東方最勝燈王如来經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等　譯　　知丹

如是我聞一時佛在舍衛城祇樹給孤獨園與大比丘衆千二百五十人俱復有無量百千菩薩衆復有無量天人衆等所謂大梵天王帝釋天王四大天王所謂提頭賴吒天王毗婁勒叉天王毗婁博叉天王毗沙門天王功德大天為首等有八萬四千諸天衆那耶耶大將為首八部鬼神大將復有五百鬼子母及諸眷屬如是等無量天人世衆左右圍繞尒時去此佛刹百千億佛刹過已東方有一佛刹名無邊華世界彼世界中有一佛名寧勝燈如来多他阿伽度阿羅呵三藐三佛陁現在逍遥說法彼如来於彼世界遣二菩薩来此娑婆世界一名大光菩薩二名甘露光菩薩言汝等二菩薩往向娑婆世界彼有一佛名釋迦牟尼多他阿伽度阿羅呵三藐三佛陁為彼釋迦牟尼多他阿伽度阿羅呵三藐三佛陁將此陁羅尼章句說為諸衆生故安樂故功德故增益故名聞故生力故隨所意行故受安樂故不擾亂故不殺衆生故擁護故而說呪曰

多上經地也反他　優波慳泥　覩慳泥羅　又光瞿波多上　曳波羅闍婆羅闍上　婆上羅闍婆羅　摩上訶闍婆羅　闍婆梨尼　闍婆楞　伽帝闍婆羅　闍婆羅木企　婆　摩訶闍婆梨尼　闍婆羅木企　婆　利　摩婆　利阿迦上羅　摩迦上　羅　阿上企音溪摩上企那上　企婆上　婆羅　摩訶婆婆羅　三婆離　郁句　目句　三摩帝　摩訶三摩帝帝三摩帝　摩訶三摩帝　摩訶闍婆羅婆曳　婆羅弥　目句奢　弥摩訶奢弥　三摩弟　摩訶三摩弟三目　目避　毗目避　阿羅細　摩訶阿羅細　摩那上細　摩那細　摩那細　帝卑底　莎婆呵　尒時彼二菩薩受持此陁羅尼已譬如壯士屈申臂頃如是菩薩沒身從彼無邊華世界至舍衛城祇樹給孤獨園中現時菩薩至釋迦牟尼多他阿伽度阿羅呵三藐三佛陁邊到已頂禮佛足圍遶三帀即住一面住已彼菩薩白佛言世尊去此佛刹過八千億佛刹東方有一世界名無邊華彼世界中有一佛名寧勝燈多他阿伽度阿羅呵三藐三佛陁現在逍遥為他說法彼婆伽婆寧勝燈如来多他阿伽度阿羅呵三藐三佛陁遣我等至此婆婆世界彼寧勝燈佛問訊世尊少病少惱起居輕利氣力安不復作是言世尊無有擾亂徒衆或比丘衆比丘尼衆優婆塞衆優婆夷衆或有人或非人或天或龍或夜叉羅刹或大鬼將或鳩槃茶或鳩槃神將或富單那或毗舍闍或餓鬼或虛妄鬼或蜈蚣或毒虵或蝮蝎或雜毒蟲等或阿脩羅羅睺羅伽或娑乾陁鬼或瘠渴鬼或悶絕鬼或病鬼或蠱道或死屍或一日熱病二日三日四日熱病或自餘種種所擾亂鬼病不為擾亂也而寧勝燈如来遣我等將此陁羅尼呪来為諸衆生利益故為養育衆生故為增長功德故增長威德故增色故出名聞故增力故隨

意所受樂故隨所受安樂故不擾亂
故為擁護故而說前呪
尒時世尊告長老阿難言阿難汝受
持此陁羅尼章句受已為他解說宣
通流布阿難佛出世難聞難值此陁羅
尼章句復甚難聞若有善男子善女
人能受持此陁羅尼者或讀或誦或
為他說顯揚彼人火不能燒刀杖不
能傷諸毒不能害縣官不能殺梵天
不恚彼人七世恒知宿命阿難此陁
羅尼章句過去七十七億諸佛所說
若有人毀謗此呪者即是毀謗彼等
諸佛若有鬼神不敬重此呪者或與
我奪某甲威力者或已呪奪不還者
彼鬼神頭破作七分
尒時阿逸多菩薩從座而起整衣服
偏袒右肩右膝著地而白佛言世尊
我亦說陁羅尼章句為衆生受利故
得增益故增功德故增威力增色增
名聞故增力故隨行受樂故隨所行
受助樂故不擾亂故不殺害故擁護
故而說呪曰
多上經他 頞帝 跋帝 那上帝俱上

那上 帝阿迦跋帝 波羅毗跋帝 兜
婁迷 侯留留迷 安那迦細 波上
那上 迦上細迦上細摩訶迦細阿兜
多 波上羅細毗 佉栰 摩訶佉栰
斯茶比 多茶比 奚離上 弭離 底
離上尸離上 覆施摩訶覆施 覆覆
施 覆奢跋帝 莎婆呵
尒時佛告長老阿難言汝受此陁羅
尼章句恒常受持讀誦為他解說宣
通流布阿難佛出於世難可值遇聞
此陁羅尼復倍甚難若有善男子善
女人亦能受持此陁羅尼受已能持讀
誦能為他人宣通解說彼人能知未
來十四世事阿難此陁羅尼章句過
去八萬四千億諸佛所說若有人毀
謗此陁羅尼不信行者彼人則為毀
謗過去諸佛是人則為背捨諸佛若
有衆類奪我某甲精氣或奪已不還
是人亦得如是罪過
尒時文殊師利童子即從座起整衣
服偏袒右肩右膝著地而白佛言世
尊我亦說陁羅尼章句為衆生利益
故安樂故增長功德故增長威德故

增長色故增長名聞故增長力故隨
意受樂故隨行受安樂故不擾亂故
不殺害故守護故而說呪曰
多上經他阿上嘆摩上嘆那佉囉細
那祁尼那伽薩縣 婆囉尼縣 遮
嘆縣 遮嘆囉跋帝 旃茶縣旃茶
上囉跋帝 闍上嘆縣闍嘆囉跋帝
禪地縣 禪地羅跋帝 莎婆呵
尒時佛告長老阿難阿難汝受此陁
羅尼恒常受持讀誦為他解說宣通
流布阿難佛出世難聞此陁羅尼復
倍甚難若有人能受持此陁羅尼復
倍為難阿難若有善男子善女人能
受此陁羅尼受已能持讀誦能為他
人宣通解說彼人能知未來七世之
事阿難此陁羅尼章句過去九十億
諸佛所說若有人毀謗此陁羅尼不
信行者彼人則為毀謗彼過去諸佛
是人則為捨彼諸佛若有衆類奪我
某甲精氣奪已不還是人亦得如是
罪過尒時釋迦牟尼多他阿伽度阿
羅阿三藐三佛陁告諸比丘言諸比
丘我今亦說陁羅尼章句為利益衆

生故安樂故增長功德故增長威德故增長色故增長名聞故增長力故隨意受樂故隨行受安樂故不擾亂故不殺害故守護故而說呪曰

多上經他　阿知上跋知上那上知上俱上那上知上迦上那上知上吒羅跋泥　悋羅跋泥　覩多羅曳上阿羅上　婆枳吒上枳吒上茶枳羅婁迷　呼盧迷　娑上縛　摩訶婆縛莘迷　摩訶莘迷　利縛　婁梨縛嘆縛　昭縛　嘆虞反縛寐縛伊十縛　尸縛　尸縛　尸利口羅跋知上阿上滯　婆上滯　那上滯俱上那滯　頞那上跋帝波那上跋帝阿迦細摩迦細迦細　迦婆上迦細頗細　頗婆上　頗細　摩訶頗婆上頗細　伊上泥寐泥　多悋　多悋波多悋多婆多悋　莎婆訶

尒時佛告長老阿難汝受此陁羅尼恒常受持讀誦為他解說宣通流布阿難佛出世難聞此陁羅尼復倍甚難若有人能受持此陁羅尼復倍為難阿難若有善男子善女人能受此陁羅尼受已能持讀誦能為他人宣通解說彼人能知未來二十一世之事阿難此陁羅尼章句過去九十九億諸佛所說若有人毀謗此陁羅尼不信行者彼人則為毀謗彼過去諸佛是人則為捨彼諸佛若有衆類奪我某甲精氣奪已不還是人則為捨彼諸佛若有衆樹結界守護作法誦呪尚能令彼枯樹生枝柯華葉何況有識衆生受持此呪而不老者無是處耶歸命一切諸佛願我成就此呪莎訶

尒時世尊復告諸比丘言諸比丘我今更說陁羅尼章句為利益安樂增長功德威勢色力名聞隨意安樂不生惱害常守護故而說呪曰

多上經他　阿嘖仲陌反婆嘖　吒　誓吒羅誓　吒盧末底　覩盧末底　兜縛覩羅兜縛　婆縛　婆上縛　覩縛度縛　度度縛　蘇上縛　婆哂哂　婆哂利　嘆利　畢利　底利　莎婆訶

尒時世尊告阿難言阿難汝受持此陁羅尼章句持已讀誦為他解說宣通流布阿難佛出世難聞此陁羅尼復倍為難若有誦此陁羅尼及以受持復倍為難阿難若有善男子善女人受持此陁羅尼章句受持已讀誦為他解說宣通彼人得知二十八世之事阿難此陁羅尼章句過去恒河沙諸佛所說若有人毀謗此呪則是毀謗彼等諸佛是人則為捨彼諸佛若有衆類奪我某甲精氣奪已不還是人亦得如是罪過若有呪師呪他人者彼人所有呪咀言說皆不能傷害將此呪欲守護他彼人一切諸天不能傷害一切諸龍不能傷害一切夜叉乾闥婆阿脩羅迦婁羅緊那羅摩睺羅伽不能傷害一切羅剎不能傷害一切縣官不能為害一切劫賊不能為害一切人一切非人不能為害一切毒蛇毒蟲不能為害一切蝮蠍不能為害一切丁瘡一切冷熱瘧等亦不能害一日二日三日四日一切諸瘧不能為害若風作瘧陰所作瘧黃所作瘧亦不能害若有上官過

切來者或以枷鎖禁繫逼切或有疥病或癬病者或有惡瘡出身或有反華瘡或有濕癩或有舊痢更發或有赤頭創不能為害一切蠱道呪咀言說不能為害一切起死屍不能為害或諸天作者或諸龍作者或夜叉作者或羅剎作者或渴病佯病作者或佯癲作者或宿作諸病不能為害若患眼若患耳若口脣患齒患舌阿難我今略說一切所有苦逼者唯除宿殃耳所造業受報尒時世尊復告諸比丘言我今復說陁羅尼章句

那上嘖俱上那上嘖那上咩音明波上羅上那上哆伽上細平波上羅上伽上細莎婆呵

過去諸佛阿羅呵三藐三佛陁已說此陁羅尼章句阿難若有人受持此陁羅尼讀誦為他解說宣通不忘彼人刀杖不傷蠱毒一切諸病不能傷彼不患頭病一切人非人不作惡若覩毒藥變成美食

復次世尊說陁羅尼曰

多上經他吒上枳賀吒上枳賀嚧嚧

暮上嚧上嚧祁上唎寐底 羅寐

莎婆阿

阿難若有人讀誦此章句受持為他解說彼人刀杖不能傷害一切厄難中不縛不沒此呪呪結線帶行一切寒熱病不能傷一切毒藥呪即得差復次阿難我更說陁羅尼章句為諸衆生利益故安樂故增長功德故增長威德故增長色故增長名聞故增長力故隨意受樂故隨行受安樂故不擾亂故不殺害故守護故而說呪曰

多上經他 阿上婆上易婆上那毗

伽帝 婆那波利輸陁祢音休阿婆那

陁馱祢音休尼婆波迦羅迷阿那鳩縣

阿俱羅毗輸陁上祢阿上那上毗縣

阿毗羅毗輸祢 阿那俱縣 阿毗

伽羅嘆音驅阿毗婆弟阿俱臂 阿朱帝

輸婆帝提帝闍婆上帝 摩訶帝誓

優波奢弥媒多羅婆上帝 度沙奢摩

上你 頞羅他陁梨施 薩帝維陁

梨施 阿毗 盧弟僧祇多 羅剎

阿羅他僧祇帝 阿弥多婆羅薛

婆上縣 婆羅婆上帝 悉弟 輸弟

輸薛 烏婆婆婆上帝 婆婆婆羅薛

婆摩波羅輸祇 婆摩質帝 阿如

避縣 佛馱地師致帝 尸羅毗叔

弟質多毗叔弟 阿薛弟 婆闍羅

那 地悪迦叉地 阿闍祇波上羅

薛 闍祇毗首陁曳 阿那滯迦摩尼

曳 阿僧阿梨曳

以破一切衆魔力降一切諸外道然

法炬攝受一切行施莎婆呵

阿難此呪名清淨除一切障礙陁羅

尼章句之處三世諸佛所說顯示諸

法文句若能誦此章句者即得除滅

一切魔章句我某甲以此章句守護

某甲結界某甲擁護某甲護持某甲

養育某甲用作禳災除一切病破一

切毒除去風病若有臍下病瘡有心

痛若有腹痛若有背痛若下部痛若

腰痛若有諸節痛若脛膝髖髀一切

諸痛或復上分頭痛眼耳等痛齒舌

脣口咽喉頸項兩脇膊二手一切肢

節呪皆止定一切寒熱病或一日兩

日三四日所作者風病黃病痰陰病

等分病我今皆悉除滅平復如本願
永斷絶願散滅無餘消滅盡若有餘
者皆得散盡若未熟者即令熟散差
若腫欲發願即消散而說偈言

一切諸佛力　一切羅漢力　諸法威神力
我呪護病者　令其夜半吉　令其晝日吉
一切時皆吉　合家眷屬吉　四方四天王
護持世間者　毗沙提頭賴　毗婆及博叉
及其眷屬等　最勝威神力　此處作吉祥
守護於病人　毗婆尸佛神　尸棄佛神力
憐愍一切衆　彼神守護汝　毗舍浮護神
拘婁孫馱神　憐愍一切衆　彼神守護汝
迦那迦護神　迦葉佛護神　憐愍一切衆
彼神守護汝　釋迦牟尼尊　所有諸神護
憐愍一切衆　彼神守護汝　一生補菩薩
所有諸神者　憐愍一切衆　彼神守護汝
阿閦佛護神　及毗盧遮那　憐愍一切衆
彼神守護汝　頭沙波婆佛　無量壽佛神
彼等護汝命　願汝壽百秋

尒時彼二菩薩從東方最勝燈佛使
者白釋迦牟尼佛言世尊我等今者
亦欲說陁羅尼呪
多ㄴ經他　優避　盧婁避　嘆離

寐離上首離　那梨牟奚富　莎
婆呵
此呪功能如上所說
佛告阿難阿難此陁羅尼章句若在
刼賊之難應當心念若在怨讎之內
應當心念在大火中應當心念若在
河海大水難等中應當心念若在縣
官內應當心念一切鬪諍言訟之難
應當心念彼人如是等諸尼難中至
心念者即得度此一切諸難如是等
諸難不能為害若得他毒藥至其身
中即變成食不能為害若有人日初
出時誦念此陁羅尼章句至日中時
誦念此陁羅尼章句至日没時誦念
此陁羅尼章句一切時能誦念此陁
羅尼章句彼人一切厄難即得解脫
阿難我為汝要言若有人誦此陁羅
尼章句受持讀誦為他解說彼人若
有處恐怖者無是處也或在縣官或
在刼賊內或被火燒或水漂没溺諸
龍夜叉羅剎有大鬼將鳩盤荼富單
那毗舍遮餓鬼阿脩羅伽婁羅乾闥
婆緊陁羅燋渴之病迷悶病佯癲蠱

道起死屍鬼寒熱之病或一日作者
二日三日四日作者月天所作日天
所作星宿所作師子虎狼豺羆豹等
毒蠱惡狗蟒蛇蝮蛇蜘蛛蠍等所有
諸毒蠱人非人等不能為恐怖此陁
羅尼章句若人受持一切鬼神一切
夜叉一切羅剎一切鬼將諸鳩盤荼
一切餓鬼不能為害人非人等一切
恐怖不能壓伏阿難有人誦此陁羅
尼章句者能合死者鞭杖得脫應合
鞭杖輸少財物應合輸財毀辱得脫
應合罵辱訶責得脫應合訶責令即
得脫阿難若有人讀誦此陁羅尼章
句受持為他解說或心隨喜或晝夜
分別念之彼人火不能燒刀杖不能
傷水不能溺毒藥不能殺蠱道不能
害阿難我為汝略說天人世間內我
不見或梵天世或沙門婆羅門等世
或魔脩羅等世以此陁羅尼章句作
守護者若作結界若作壞災心成擾
亂或有恐怖無有是處所以者何諸
佛受持此陁羅尼故即得過一切厄
難阿難若有人誦此陁羅尼有樹欲

乾枯為咒彼樹或為結界尒時彼樹還生枝柯葉華菓等平復如本況復人之有識而不老者無是處耶唯除宿殃受業果報

尒時四天王末後而復從座而起整理衣服偏袒右肩右膝著地合掌向佛而白佛言世尊我今亦說陁羅尼章句世尊若有人受持憶念為他解說宣揚顯我等為彼人守護持故憐愍慈念為彼法師說陁羅尼章句亦為此法本護持故顧此法本久住於世降伏一切諸魔閉塞一切外道彼等法師欲令長壽色力辯等無畏增長世尊若許我等當說

尒時世尊默然而許天王見佛默然心內許可即說陁羅尼章句

多上經他多上多上滯陁上陁上滯避陁滯斫枳裴陁滯裴檀池摩訶檀池檀荼澗婆泥吒知上吒吒泥摩訶吒吒泥俱吒泥俱吒泥摩訶俱吒泥瞻時及摩羯懺摩羯摩懺羯莎婆呵

世尊我等此陁羅尼為護持此本心內辯說世尊若有人受持此陁羅尼

誦以復誦或為解說者悉無恐怖無處加害一切衆類隨從彼人不能為障礙攝護諸法故尒時世尊歎四天王言汝等人輩善哉善哉能為多人作大利益能為多人作於安樂能為多人守護天人世內汝等護持正法亦為彼等諸法師輩大作利益擁護安樂增長正念增長智慧增長辯才汝等發心

尒時世尊說此偈言

往昔諸佛說　我今現亦說
於此陁羅尼　受持此章句
利益諸衆生　若有正信者
二十八世中　常得知宿命
聞此陁羅尼　在在處處中
有人非人等　夜叉鳩盤荼
不能為障礙　若誦此呪者
惡毒不能熱　大火不能燒
水淵不能溺　若誦此章句
欲界天神等　不能為障礙
父母及兄弟　一切眷屬等
讀誦此章句　一切事吉祥
若造惡罪者　七日誦此呪
百千億劫中　悉能消滅除
諸菩薩造福　於七日內中

等分無有異　四大天王者　從四方來此
毗沙提頭賴　毗婆及博叉　并諸眷屬等
妙色大威德　以此呪威力　守護彼法師

尒時世尊告長老阿難言阿難汝受持此陁羅尼法本章句阿難此法本當作大利益大有功能大有威力阿難白佛言世尊我以受持章句永不忘失佛說此陁羅尼章句時長老阿難及彼一千二百五十比丘衆及彼他方來二菩薩帝釋天王大梵天王四天大王并及大衆天人阿脩羅乾闥婆摩睺羅伽等聞佛所說歡喜奉行

東方寶勝燈王如來經

丙午歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

東方最勝燈王如來經一卷

校勘記

一　底本，麗藏本。

一　四七一頁上一行歸敬詞，石、徑、清無；磧、南置於三行與四行之間。

一　四七一頁上二行「經一卷」，磧作「遣二菩薩送咒奉釋迦如來護持世間經」；南作「助護持世間經」；徑、清作「助護持世間神咒經」。

一　四七一頁上三行譯者，磧、南、徑、清作「隋三藏法師闍那崛多譯」。

一　四七一頁上四行第一一字「城」，磧、南、徑、清作「國」。

一　四七一頁上一一行第三字「耶」，磧、南、徑、清作「祁」。

一　四七一頁上一六行「最勝燈」，南、徑、清作「最勝燈王」，下同。

一　四七一頁上一六行第八字「他」，磧、南、徑、清作「陀」，下同。

一　四七一頁中二〇行至一〇至一一字「如是」，磧、南、徑、清無。

一　四七一頁下一七行第四字「痟」，磧、南、徑、清作「消」。

一　四七二頁中九行第五字「常」，徑作「當」。

一　四七二頁中一一行「復倍」，磧、南、徑、清作「亦復」。

一　四七二頁下九行第九至一〇字「阿難」，磧、南、徑、清無。

一　四七二頁下二二行第二字「阿」，磧、南作「呵」；徑、清作「訶」。

一　四七三頁上一九行末字「陀」，石作「阿」。

一　四七三頁中一三行第一一字「波」，磧、南、徑、清作「婆」。

一　四七三頁下一二行第八字「咀」，南、清作「詛」，下同。

一　四七三頁下一五行第一〇字「婁」，磧、南、徑、清作「樓」。

一　四七三頁下一七行首字「傷」，磧、南、徑、清無。

一　四七三頁下一九行第七字「蟲」，南作「蠱」。

一　四七四頁上三行第六字「癩」，磧、南、徑、清作「癘」。

一　四七四頁上四行第三字「創」，磧、南、徑、清作「瘡」。

一　四七四頁上四行第一三字「咀」，徑作「詛」。

一　四七四頁上七行第一〇字「佯」，磧、南、徑、清作「羊」，下同。

一　四七四頁上九行「口脣患齒患」，南作「口脣牙齒患」；徑、清作「患口唇牙齒」。

一　四七四頁下一五行第四字「界」，磧、南、徑、清作「戒」。

一　四七四頁下一七行第一二字「瘡」，南、徑、清作「若」。

一　四七四頁下一八行第五字「痛」，磧、南、徑、清作「病」。

一　四七四頁下二〇行第一〇字「耳」，徑作「目」。

一　四七四頁下末行第一三字「陰」，南、徑、清作「癊」。

一　四七五頁中四行第五至六字「阿

難」，磧、南、徑、清無。

一　四七五頁中一九行第一一字「在」，徑作「有」。

一　四七五頁中二二行「伽婁」，磧、南、徑、清作「迦樓」。

一　四七五頁下一〇行第六字「合」，磧、南、徑、清作「令」。

一　四七五頁下二〇行第一〇字「禳」，磧作「攘」。

一　四七六頁上九行第四字「顯」，磧、南、徑、清作「顯現」。

一　四七六頁中四行第五字「人」，磧、南、徑、清作「仁」。

一　四七六頁中一七行第五字「煞」，徑作「害」。

一　四七六頁下一四行「經」，磧作「遣二菩薩送咒奉釋迦如來護持世間經」；南作「助護持世間經」；徑、清作「助護持世間神咒經」。